

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ ЮБИЛЕЙНОГО 25 ФЕСТИВАЛЯ
СВОБОДНОГО СТИХА. АПРЕЛЬ 2018.

СПБ. 7-8 апреля.

7 апреля. 12.00-18.00. Пушкинская, 10. Фестивальные чтения стихов.

8 апреля. 12.00-20.00. Библиотека им. В. Маяковского на Фонтанке.

12. 00. Конференция «Из истории свободного стиха». Регламент 15 минут.

1. Юрий Орлицкий. Что показали 25 лет фестивалей свободного стиха.
2. Лариса Березовчук О верлибрах в оперных либретто.
3. Арсен Мирзаев "Несколько слов о неизданной антологии "Ленинградский верлибр"
4. Алексей Ельяшевич. Над архивом Геннадия Алексеева.
5. Юрий Орлицкий. Неизвестные верлибры Генриха Сапгира.
6. Людмила Зубова (СПб.) Свободный стих в рефлексиях русских поэтов.
7. Анна Орлицкая Первый испанский верлибр.
8. Баир Дугаров Нимб Намжила Нимбуева сквозь призму времени.
9. Людмила Вязмитинова Эпическое и лирическое в современном верлибре (на примере поэзии Дмитрия Данилова, Владимира Пряхина и Андрея Цуканова).
10. Алеша Прокопьев. О новейшем скандинавском верлибре.
11. Анна Гаврилюк Верлибр как осознанный выбор во фронтовой поэзии Бориса Гуменюка.

16.00. Продолжение фестивальных чтений.

1. Тамара Буковская
2. Валерий Мишин
3. Слава Лён
4. Ольга Аникина
5. Дмитрий Легеза
6. Евгений Лукин
7. Лариса Березовчук

17.00. Вечер переводов свободного стиха.

1. Алеша Прокопьев. Из скандинавских поэтов
2. Марлена Мош. Из армянской поэзии.
3. Анна Гаврилюк (Трир) Перевод стихотворения Дмитрия Лазуткина "Реквием"
4. Евгений Лукин. Переводы стихотворений современного болгарского поэта Цветана Марангозова
5. Екатерина Полянская. Из Ричарда Урицкого.
6. Юрий Орлицкий. Из турецкой поэзии.
7. Ольга Аникина. Новые переводы.
8. Сергей Бирюков. Из румынской поэзии

14-15 апреля. Москва. Зверевский центр.

14 апреля. 12.00. Конференция.

1. Юрий Орлицкий Что показали 25 лет фестивалей свободного стиха

Мини-конференция, посвященная 120-летию со дня рождения
классика русского верлибра Георгия Оболдуева

2. Каргашин И.А. Мотив возвращения в военной лирике Г. Оболдуева.
3. Саломатина В.И. Из наблюдений над ранней лирикой Г.Оболдуева.
4. Балашова Е.А. Идиллические мотивы в лирике Г. Оболдуева.
5. Юрий Орлицкий Особенности свободного стиха Г. Оболдуева
6. Алексей Алехин Верлибр и «Арион».
7. Данила Давыдов. Верлибр Виктора Ширали.
8. Анна Орлицкая Первый испанский верлибр.
9. Баир Дугаров Верлибр в бурятской поэзии.
10. Эржен Сангадиева Верлибр в поэтическом творчестве Б. Дугарова
11. Анна Гаврилюк Верлибр как осознанный выбор во фронтовой поэзии Бориса Гуменюка.
12. Екатерина Евграшкина. Свободный стих в современной немецкой поэзии

16. 00. Фестивальные чтения стихов.

1. Alexey Alekhin
2. Михаил Сухотин Suhotin Mihail
3. Николай Милешкин
4. Илья Семенов-Басин
5. Андрей Тавров
6. Александр Левин
7. Марлена Мош
8. Баир Дугаров
9. Борис Колымагин
10. Evgenij V. Kharitonov
11. Юлия Тишковская

12. Татьяна Грауз (Москва)
13. Наталья Азарова
14. Татьяна Теребинова Сизова
15. Владимир Тучков
16. Михаил Вяткин
17. Наталия Черных
18. Катя Вакулко
19. Вера Липатова
20. Коркунов Владимир
21. Наталья Никулина
22. Alexander Skidan
23. Анастасия Романова
24. Андрей Полонский
25. Сергей Ташевский
26. Алексей Яковлев
27. Екатерина Евграфкина. Переводы с немецкого. Рауль Шротт, цикл "Следствия"

15 апреля. 12.00. Утренник переводчиков свободного стиха.

1. Марлена Мош Из армянской поэзии.
2. Юлия Дрейзис Из китайской поэзии.
3. Наталья Азарова. Из китайской поэзии
4. Света Литвак. Переводы современных китайских поэтов И-Лэй, Цун Дун, Хань Бо.
5. Levshin Igor Из китайской поэзии.
6. Анна Гаврилюк Перевод стихотворения Дмитрия Лазуткина "Реквием"
7. Николай Милешкин Переводы из Слави Арутюняна (с армянского).
8. Сергей Бирюков. Из румынской поэзии
9. Станислав Бельский (Днепропетровск) переводы с украинского стихов Василя Махно.
10. Елена Пестерева Переводы из Экелефа, Каплинского, Оливер, Грувер,
11. Алеша Прокопьев

16.00. Продолжение фестивальных чтений.